

Verlaufsskizze „Sprachvergleiche“

1. Unterrichtseinheit Aussagesatz und Nebensatz

Zeit	Lernziele	Lerninhalte	Lernaktivitäten	Lehraktivitäten	Sozialformen	Materialien/ Medien
5-10 Min	Aktivierung von Vorwissen	Vorwissen zu Wortarten, Satzgliedern und Satztypen	Begriffe nennen	Tabelle mit drei Spalten an Tafel erstellen, Begriffe mit Artikel sammeln	Plenum	Tafel/Beamer
5 min	Bestimmung von Wortarten und Satzgliedern	Wortstellung im deutschen Aussagesatz entdecken	Satzglieder und Wortarten bestimmen	Vorlage Aussagesatz mit leeren Spalten projizieren, Ergebnisse zusammentragen und korrigieren	Einzelarbeit dann Plenum	Tafel/Beamer Arbeitsblatt
5 min	Bestimmung von Wortarten und Satzgliedern	Wortstellung im deutschen Nebensatz entdecken	Satzglieder und Wortarten bestimmen	Vorlage Nebensatz mit leeren Spalten projizieren, Ergebnisse zusammentragen und korrigieren	Einzelarbeit dann Plenum	Tafel/Beamer Arbeitsblatt

5 min	Aufbau von metasprachlichen Bewusstsein	Wortstellung im englischen Aussagesatz entdecken	Beispielsatz ins Englische übersetzen, Satzglieder und Wortarten bestimmen	Vorlage Aussagesatz mit leeren Spalten projizieren, Hilfe bei Übersetzung und Bestimmung, Ergebnisse zusammentragen und korrigieren	Einzelarbeit dann Plenum	
5 min	Aufbau von metasprachlichen Bewusstsein	Wortstellung im englischen Nebensatz entdecken	Beispielsatz ins Englische übersetzen, Satzglieder und Wortarten bestimmen	Vorlage Nebensatz mit leeren Spalten projizieren, Hilfe bei Übersetzung und Bestimmung, Ergebnisse zusammentragen und korrigieren	Einzelarbeit dann Plenum	Tafel/Beamer Arbeitsblatt
5 min	Aufbau von metasprachlichen Bewusstsein	Wortstellung in anderen Sprachen im Aussagesatz entdecken	Beispielsatz zu Aussagesatz in eine andere, bekannte Sprache übersetzen (mündlich oder schriftlich) Satzglieder und Wortarten versuchen zu bestimmen	Hilfe Bestimmung durch Sprachvergleich mit deutschem Beispielsatz	Einzelarbeit dann Plenum	Tafel/Beamer Arbeitsblatt

10 min	Aufbau von metasprachlichen Bewusstsein	Wortstellung in anderen Sprachen im Nebensatz entdecken	Beispielsatz zu Nebensatz in eine andere, bekannte Sprache übersetzen (mündlich oder schriftlich) Satzglieder und Wortarten versuchen zu bestimmen	Hilfe Bestimmung durch Sprachvergleich mit deutschem Beispielsatz	Einzelarbeit dann Plenum	Tafel/Beamer Arbeitsblatt
5 min	Aufbau von metasprachlichen Bewusstsein	Vielfalt von Sprachen entdecken	Verbreitung von Wortstellungstypen nachverfolgen	WALS online aufrufen und Feature SVO u. SOV anklicken und auf Karte zeigen, welche Sprachen das haben	Plenum	Beamer WALS online

2. Unterrichtseinheit Fragesätze

Diese Einheit gleicht im Ablauf der ersten Einheit, hier werden jedoch die zwei Typen von Fragesätzen behandelt. Auch hierzu bietet WALS Karten zur Verbreitung der Realisierung in den verschiedenen Sprachen an.



Arbeitsblatt Sprach(en)vergleich

Aufgabe 1: Bestimmen Sie in den beiden Beispielsätzen den Satztyp (Aussagesatz, Fragesatz, Nebensatz), die Satzglieder und die Wortarten. Verwenden Sie - wenn möglich - die deutschen Bezeichnungen (Verb, Subjekt; Nomen; Adjektiv etc.).

Satz 1

Satztyp: _____

Satzglieder					
Beispiel	Heute	macht	die Familie	einen Ausflug	in den Park.
Wortarten					

Satz 2

Satztyp: _____

Satzanfang: Heute macht die Familie einen Ausflug in den Park,

Satzglieder			
Beispiel	weil	das Wetter	schön ist.
Wortarten			

Aufgabe 2: Übersetzen Sie die Beispielsätze 1 und 2 in Englische oder eine anderen Ihnen bekannte Sprache und bestimmen Sie ebenfalls Satzglieder und Wortarten.

Satz 3

Satzglieder					
Beispiel					
Wortarten					

Satz 4

Satzanfang (wie Satz 3): _____

Satzglieder			
Beispiel			
Wortarten			